

**PL** Polski**Instrukcja obsługi - PŁYTA GRZEJNA****Spis treści**

Ważne instrukcje bezpieczeństwa 5  
Porady dotyczące ochrony środowiska 5  
Deklaracja zgodności 6  
Przed rozpoczęciem pracy 6  
I stniejące naczynia 6  
Zalecane średnice dna naczyń 6  
Tabela mocy 7  
Instalacja 8  
Podłączenie do zasilania 8  
Instrukcja obsługi 9  
Instrukcja wyszukiwania usterek 11  
Czyszczenie 12  
Hałas generowany przez płytę kuchenną 12  
Serwis techniczny 12

**CS** Český**Návod k použití - VARNÁ DESKA****Obsah**

Důležité bezpečnostní pokyny 13  
Rady k ochraně životního prostředí 13  
Prohlášení o souladu s předpisy 14  
Před použitím 14  
Staré nádoby 14  
Doporučené průměry dna nádoby 14  
Tabulka výkonů 15  
Instalace 15  
Připojení k elektrické síti 16  
Návod k použití 17  
Čištění 19  
Jak odstranit poruchu 20  
Hluk zapnuté varné desky 20  
Servis 20

**RO** Română**Instrucțiunile de folosire - ARAGAZ CUPTOR**

Instrucțiuni importante privind siguranța 21  
Recomandări pentru protecția 21  
Mediului înconjurător 22  
Înainte de utilizare 22  
Recipiente deja existente 22  
Diametre recomandate pentru baza oalelor 22  
Tabel niveluri de putere 23  
Instalarea 23  
Conectarea la rețeaua de alimentare cu energie electrică 24  
Instrucțiuni de utilizare 25  
Curățenie 27  
Ghidul de detectare a defecțiunilor 28  
Zgomot generat de plită 28  
Serviciul de asistență tehnică 28

**RU** Русский**руководство по эксплуатации - ВАРОЧНАЯ ПАНЕЛЬ**

Важная информация по безопасности 29  
Защита окружающей среды 30  
Заявление о соответствии 30  
Прежде чем пользоваться прибором 30  
Рекомендуемые диаметры дна кастрюль 30  
Уже используемая посуда 31  
Таблица уровней мощности 32  
Установка 32  
Подключение к электрической сети 33  
Инструкции по пользованию прибором 34  
Чистка 36  
Поиск и устранение неисправностей 37  
Шум, создаваемый варочной панелью 37  
Сервисный центр 37

**KZ** Қазақша**Пайдалану нұсқаулығы - ПЛИТА**

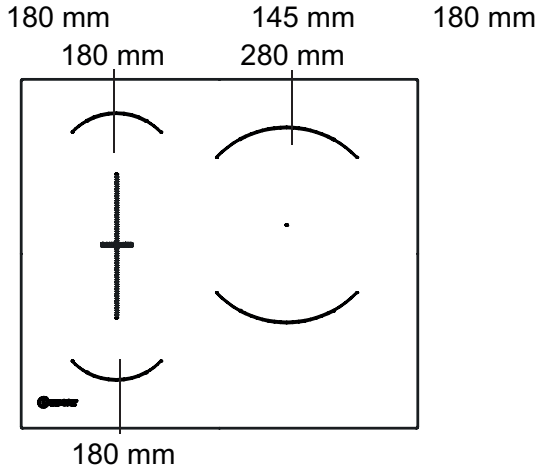
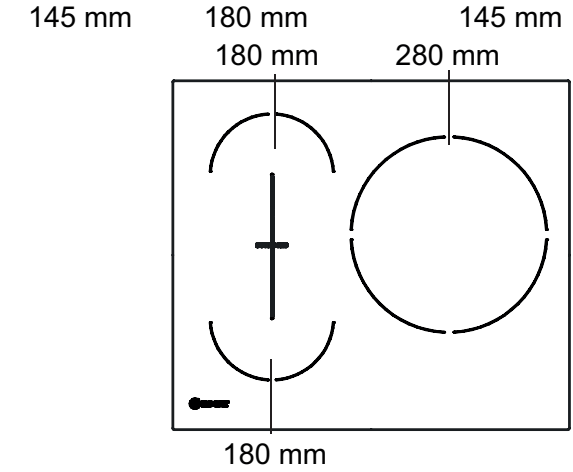
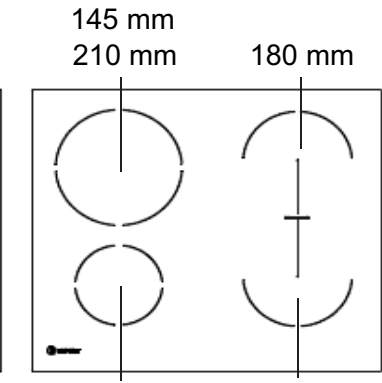
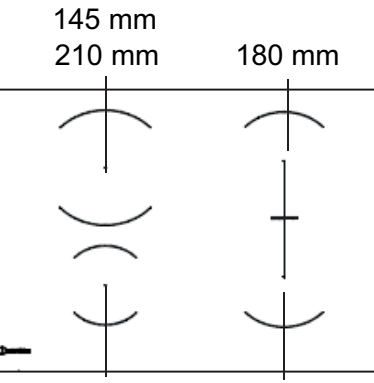
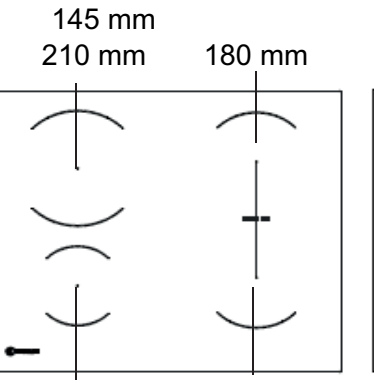
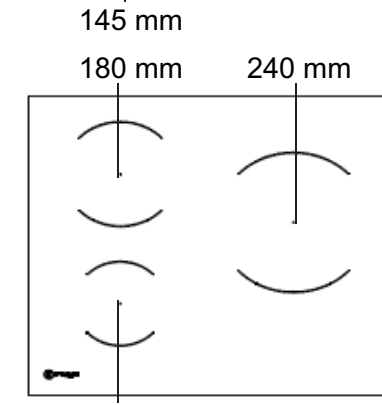
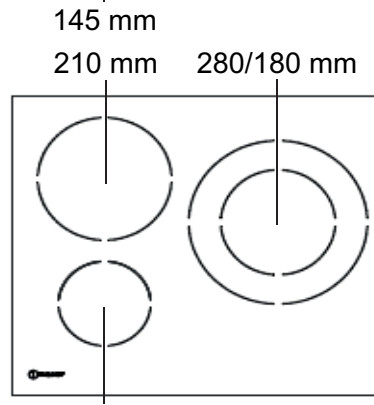
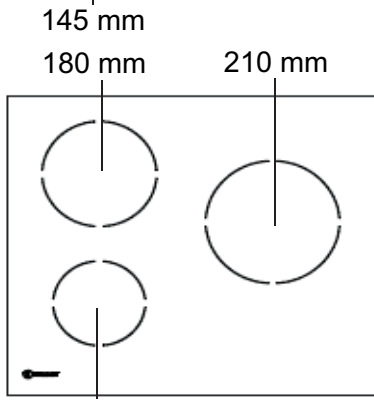
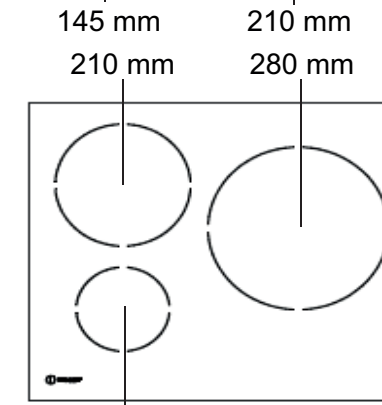
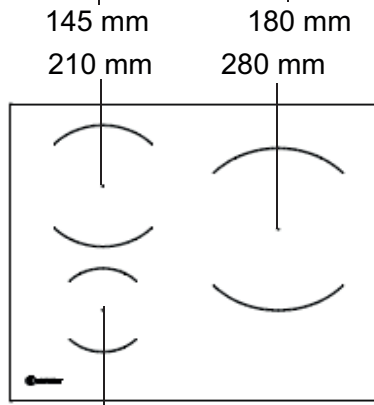
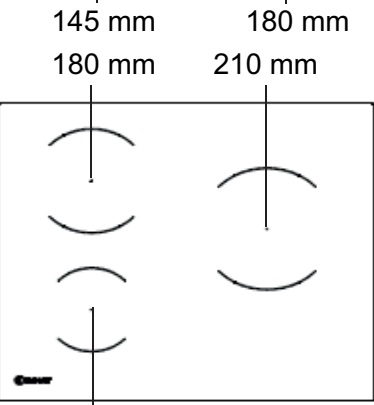
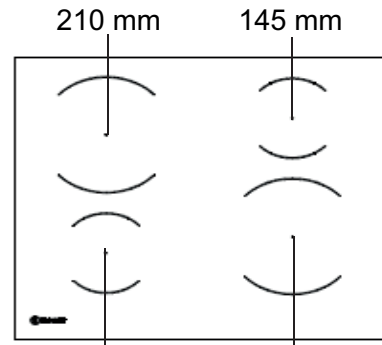
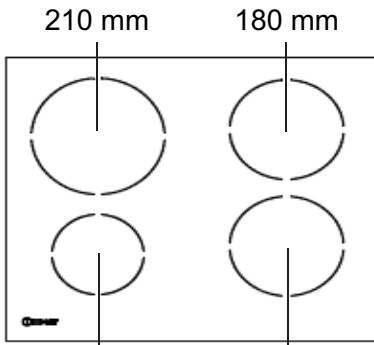
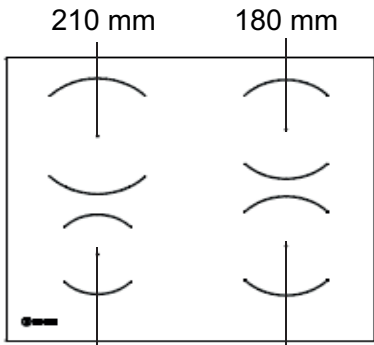
Маңызды қауіпсіздік нұсқаулары 38  
Қоршаған ортаны қорғау 38  
Сәйкестілік бойынша декларация 39  
Қолданыс алдында 39  
Бар кастрюльдер мен табалар 39  
Ұсынылған кастрюль түбінің ендері 39  
Қуат деңгейі кестесі 40  
Орнату 40  
Электр сымдарын жалғау 41  
Пайдалану нұсқаулары 42  
Тазалау 44  
Ақаулықтарды шешу нұсқаулығы 45  
Плитадан шығатын шуылдар 45  
Сатудан кейінгі қызмет 45

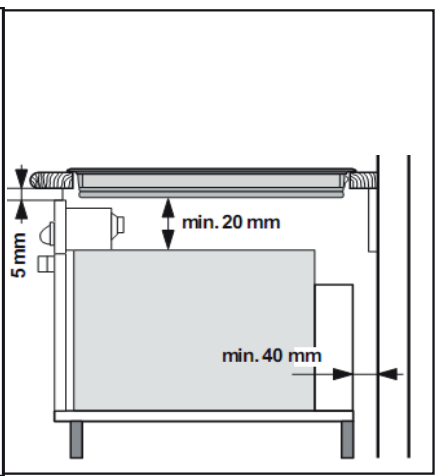
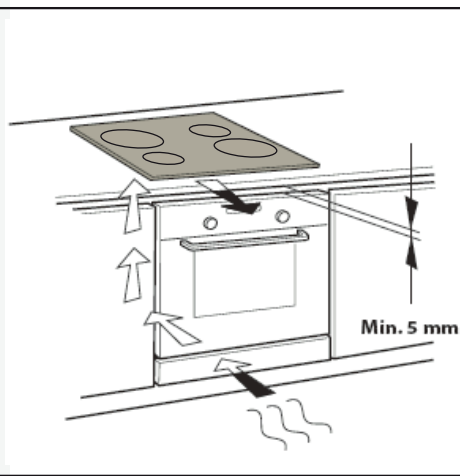
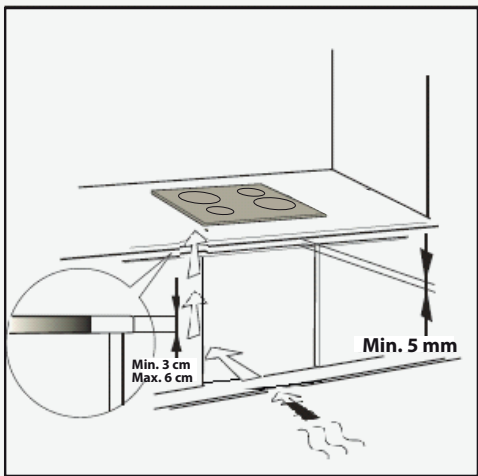
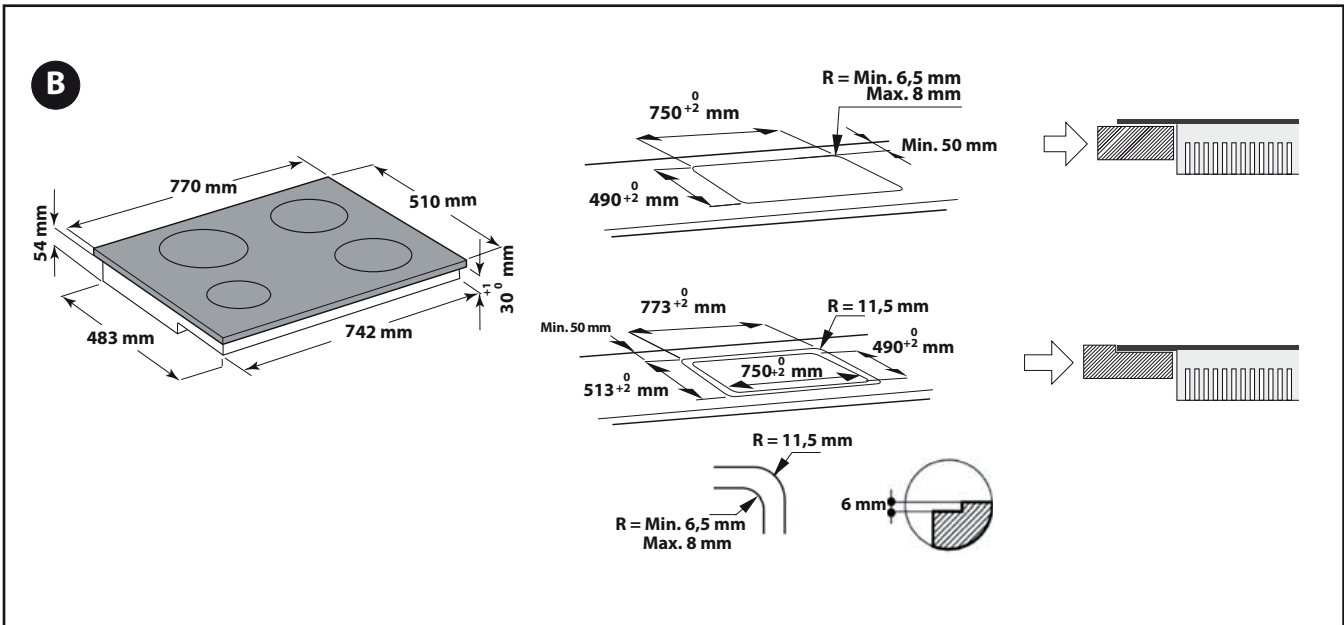
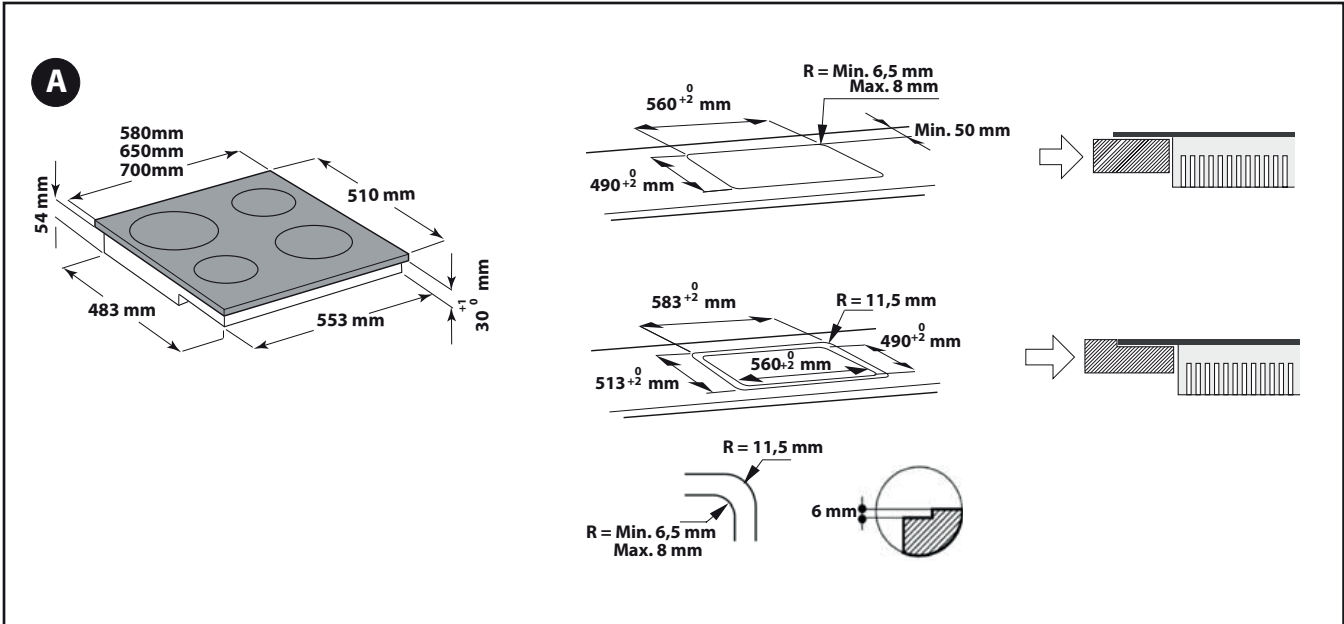
**UK** Українська**Інструкції з експлуатації - КУХНЯ****Зміст**

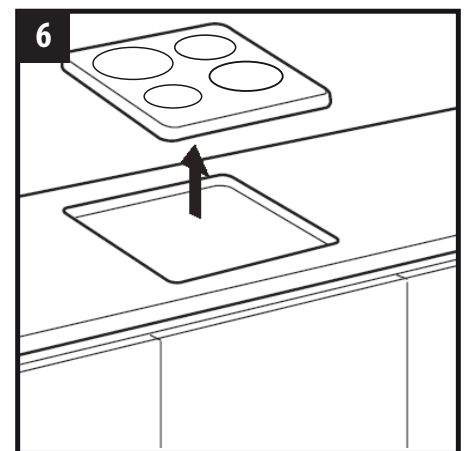
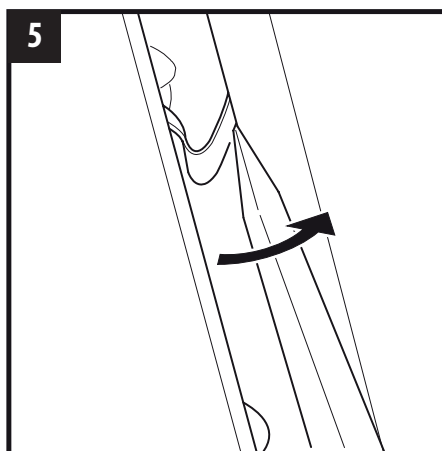
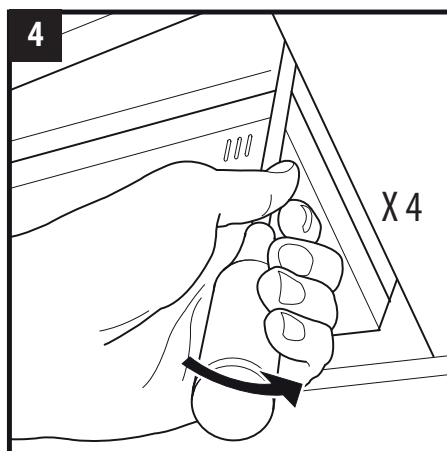
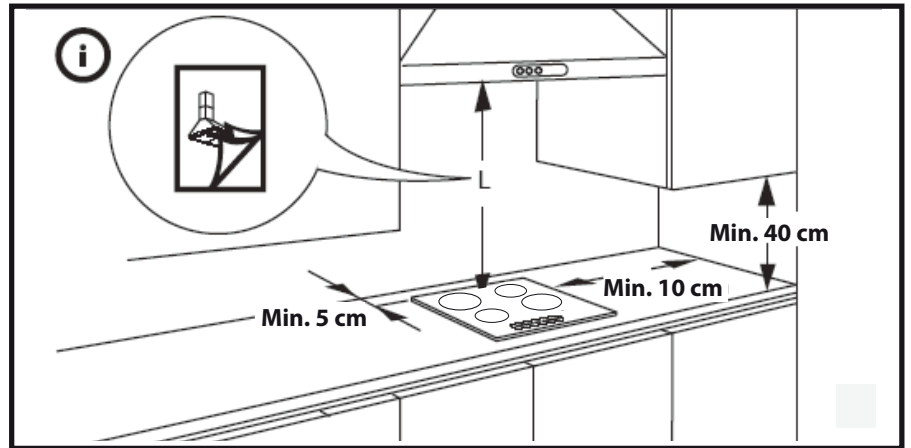
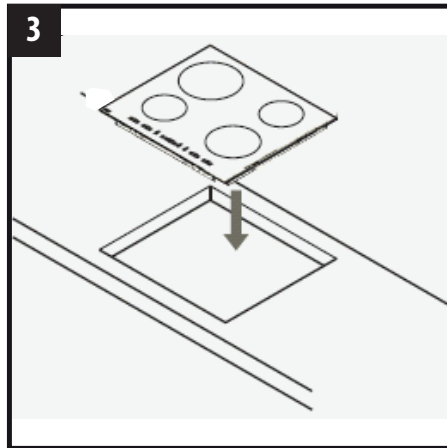
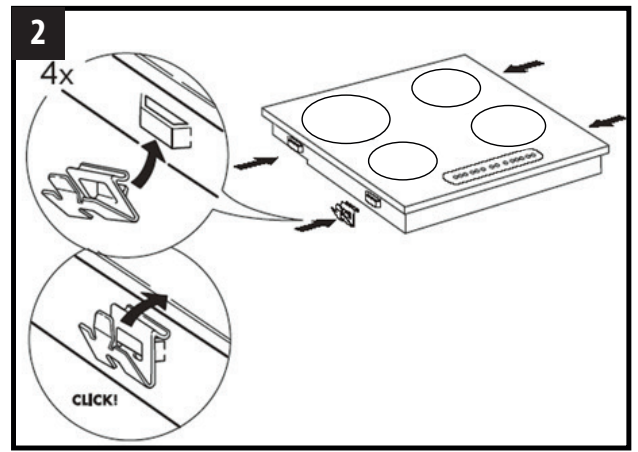
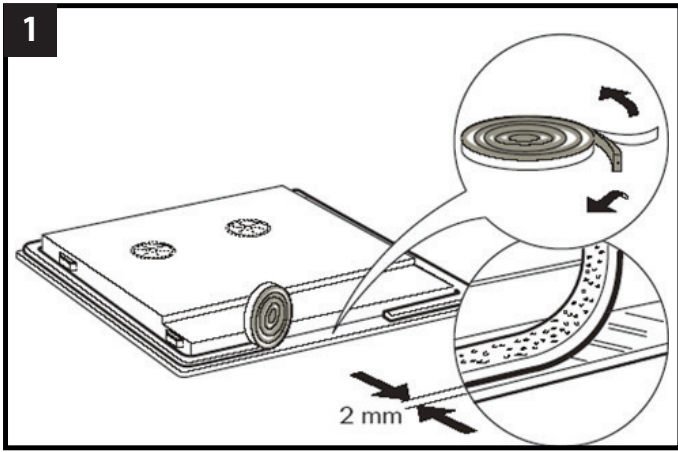
Важлива інформація з техніки безпеки 46  
Захист довкілля 46  
Декларація ес про відповідність 47  
Перед використанням 47  
Наявний кухонний посуд 47  
Рекомендована ширина дна посуду 47  
Таблиця рівнів потужності 48  
Встановлення 49  
Підключення до електромережі 49  
Інструкція з експлуатації 50  
Очищення 53  
Посібник з усунення несправностей 54  
Звуки, характерні для варильної поверхні 54  
Центр післяпродажного обслуговування 55

**AR** عربي**المحتويات**

إرشادات هامة خاصة بالسلامة 55  
حماية البيئة 55  
بيان المطابقة 56  
قبل الاستخدام 56  
الأواني والقدر الموجودة 56  
قيم عرض القاعدة الموصى بها للأواني 56  
جدول مستويات القدرة 57  
التركيب 57  
التوصيل الكهربائي للجهاز 58  
دليل الاستعمال 59  
التنظيف 61  
دليل التغلب على الأعطال 62  
صدور أصوات ضجيج عن الموقد 62  
خدمة ما بعد البيع 62








## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento návod je k dispozici také na stránkách: [www.indesit.com](http://www.indesit.com)

### **VAŠE BEZPEČNOST I BEZPEČNOST DALŠÍCH OSOB JE VELMI DŮLEŽITÁ**

V tomto návodu a na samotném spotřebiči jsou důležitá bezpečnostní upozornění, která si musíte přečíst a dodržovat je.

 Toto je symbol nebezpečí, který je důležitý pro zachování bezpečnosti a upozorňuje na možná nebezpečí pro uživatele a pro další osoby. Před každým upozorněním týkajícím se bezpečnosti najdete tento symbol nebezpečí a následující výrazy:

#### **NEBEZPEČÍ**

Označuje nebezpečnou situaci, kterou je třeba odvrátit, jinak způsobí vážná poranění.

#### **VAROVÁNÍ**


Označuje nebezpečnou situaci, kterou je třeba odvrátit, jinak by mohla způsobit vážné poranění.

Všechny zprávy týkající se bezpečnosti upozorňují na potenciální nebezpečí a uvádějí postup, jak snížit riziko poranění, škod nebo úrazu elektrickým proudem způsobené nesprávným použitím spotřebiče. Dodržujte následující pravidla:


- Při rozbalování a montáži noste ochranné rukavice.
- Před každou montáží je nutné spotřebič odpojit od elektrické sítě.
- Montáž a údržbu musí provádět specializovaný technik v souladu s pokyny výrobce a s platnými místními bezpečnostními předpisy. Neopravujte ani evyměňujte žádnou část spotřebiče, pokud to není výslovně požadováno v návodu k použití.
- Spotřebič musí být uzemněný.
- Napájecí kabel musí být natolik dlouhý, aby umožnil připojení spotřebiče zabudovaného do skříňky k elektrické zásuvce.
- Montáž musí probíhat v souladu s platnými bezpečnostními předpisy, a proto je nutné použít všepólový spínač s minimální vzdáleností mezi kontakty 3 mm.
- Nepoužívejte vícenásobné zásuvky ani prodlužovací kabely.
- Netahejte za napájecí kabel spotřebiče.
- Elektrické součásti spotřebiče nesmí být po montáži pro uživatele přístupné.
- Spotřebič je určen výhradně pro domácí přípravu jídel. Není povoleno žádné jiné použití (např. k vytápění místnosti). Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za nevhodné použití nebo nesprávné nastavení ovladačů.
- Spotřebič a jeho přístupné součásti se při použití zahřívají. Je třeba dbát opatrnosti, abyste se nedotkli topných těles. Pokud se v blízkosti spotřebiče budou pohybovat velmi malé (0–3 roky) nebo malé (3–8 let) děti, musí být neustále pod dohledem.
- Děti starší 8 let a osoby s fyzickým, smyslovým či duševním postižením nebo bez patřičných zkušeností a znalostí mohou tento spotřebič používat pouze pod dohledem nebo tehdy, pokud obdržely informace o bezpečném použití spotřebiče a pokud rozumějí rizikům, která s používáním spotřebiče souvisejí. Nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály. Nedovolte dětem, aby bez dohledu prováděly čištění a běžnou údržbu spotřebiče.
- Během a po použití spotřebiče se nedotýkejte topných těles. Spotřebič nesmí přijít do styku s textiliemi ani jinými hořlavými materiály, dokud všechny jeho součásti zcela nevychladnou.
- Na spotřebič ani do jeho blízkosti neumísťujte hořlavý materiál.
- Přehřáté tuky a oleje se mohou snadno vznítit. Při přípravě jídel s vysokým obsahem tuku nebo oleje si počínejte opatrně.
- Pod spotřebič je nutné namontovat oddělovací panel (prodává se samostatně).
- Pokud povrch spotřebiče praskne, spotřebič vypněte, abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem (platí pouze pro spotřebiče se skleněným povrchem).
- Provoz spotřebiče nelze řídit pomocí externího časovače nebo samostatného systému dálkového ovládání.
- Příprava jídel s obsahem tuku nebo oleje bez dozoru může být na varné desce nebezpečná a může způsobit vznik požáru. Požár se NIKDY nepokoušejte uhasit vodou. Místo toho spotřebič vypněte a zakryjte plameny například poklicí nebo hasicí rouškou.  
Riziko požáru: Na povrch varné desky nepokládejte žádné předměty.
- Nepoužívejte parní čističe.
- Kovové předměty, jako jsou nože, vidličky, lžice nebo poklice, nepokládejte na povrch varné desky, jinak se mohou zahřát.
- Topné těleso po použití vypněte pomocí příslušného ovládacího prvku a nespolehejte se na detektor přítomnosti pánve (platí pouze pro indukční spotřebiče).

## RADY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

### **Likvidace obalového materiálu**

Obal je ze 100% recyklovatelného materiálu a je označen recyklačním symbolem (). Obalový materiál proto nevyhazujte s domácím odpadem, ale zlikvidujte ho podle platných místních předpisů.

### **Likvidace spotřebiče**

- Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/ES o likvidaci elektrického a elektronického zařízení (WEEE).
- Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním důsledkům na životní prostředí a lidské zdraví.
- Symbol  na spotřebiči nebo příslušných dokladech udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu, ale je nutné ho odevzdat do příslušného sběrného centra pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

### **Úspora energie**

Chcete-li dosáhnout nejlepších výsledků:

- Používejte nádoby s průměrem dna stejným, jako je průměr varné zóny.
- Používejte pouze hrnce a pánve s rovným dnem.
- Je-li to možné, používejte při vaření pokličku.
- Používejte ještě více energie a času vám ušetří tlakový hrnec.
- Hrnec postavte do středu varné oblasti vyznačené na varné desce.

## PROHLÁŠENÍ O SOULADU S PŘEDPISY CE

- Tento spotřebič byl navržen, vyroben a prodán v souladu s bezpečnostními požadavky směrnice 2006/95/ES o zařízeních nízkého napětí (která nahrazuje směrnici 73/23/EHS v platném znění) a s požadavky na úroveň ochrany směrnice 2004/108/ES o elektromagnetické kompatibilitě.
- Tento spotřebič splňuje požadavky na ekodesign podle evropských nařízení č. 66/2014 v souladu s evropskou normou EN 60350-2.

## PŘED POUŽITÍM



**DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:** Jestliže hrnce nemají správné rozměry, varné zóny se nezapnou. Používejte pouze hrnce se symbolem „INDUKČNÍ SYSTÉM“ (viz vedlejší obrázek). Před zapnutím varné desky postavte nádobu na požadovanou varnou zónu. Při použití vhodných hrnců se varné zóny aktivují v případě, že je teplota okolí vyšší než 10 °C.

## STARÉ NÁDOBY



Ke kontrole vhodnosti dna hrnce pro indukční varnou desku použijte magnet: hrnce a pánve bez magnetického dna nejsou k použití vhodné.

- Přesvědčte se, zda dno hrnce není drsné, protože by mohlo poškrábat povrch varné desky. Zkontrolujte nádobí.
- Nikdy nestavte horké hrnce a pánve na povrch ovládacího panelu varné desky. Mohl by se poškodit.

## DOPORUČENÉ PRŮMĚRY DNA NÁDOBY

Nejprve umístěte hrnec na požadovanou varnou zónu a až potom zapněte varnou desku.

Aby bylo při vaření dosaženo dobrých výsledků, průměr dna použitého nádobí by měl odpovídat velikosti plotny.

Průměr (cm)	Max (cm)	Min (cm)
14,5	14,5	10
18	18	12
21	21	15
24	24	15
26	26	17

Průměr (cm)	Max (cm)	Min (cm)
28	28	17
30	30	17
Funkce „FLEXI / CONNEXION“	39 - 18	12

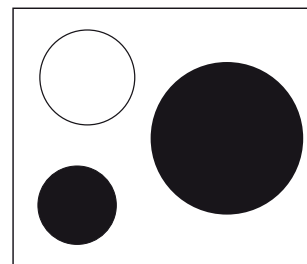
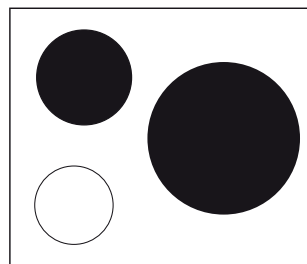
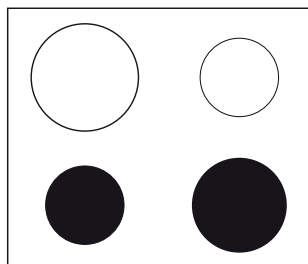
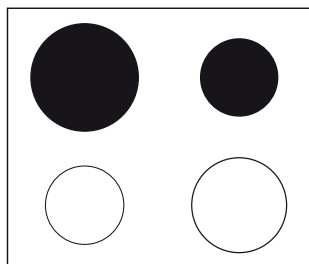
### Velikost použitého nádobí

Aby vaření probíhalo efektivně a čidla varných zón správně fungovala, je třeba určit správnou velikost použitého nádobí. Změřte prosím průměr dna hrnce či pánve (viz obrázek) a výslednou hodnotu porovnejte s hodnotami doporučených šířek pro dna nádobí, které jsou uvedeny v tabulce níže. Každá varná zóna má minimální velikostní limit pro detekci nádobí, který se mění i v závislosti na materiálu, ze kterého je používán nádobí vyrobeno. Proto byste měli použít tu varnou zónu, která nejlépe odpovídá průměru dna nádobí.



## DOPORUČENÉ UMÍSTĚNÍ HRNCŮ

Abyste dosáhli co nejlepších výsledků při použití dvou hrnců současně, umístěte je na varnou desku podle následujících obrázků:





## TABULKA VÝKONŮ

Stupeň výkonu	Způsob vaření	Použití varného stupně (použití závisí na zkušenostech a kuchařských návycích)
Max. výkon	Boost (Rychlý var)	Rychlý ohřev
	9-7	Smažení - udržení varu
Vysoký výkon		Osmáhnutí do růžova - opečení - udržení varu - grilování
	7-5	Osmáhnutí do růžova - vaření - dušení - opečení - grilování
Střední výkon		Vaření - dušení - opečení - grilování
	4-3	Vaření - začátek varu - zahuštění - rozpuštění másla a sýra na těstovinách
Nízký výkon		Rozpuštění - rozmrazování - udržení teploty - rozpuštění másla a sýra na rizotu
	OFF (VYP)	Nulový výkon

### POZNÁMKA:

Při krátkodobém vaření, které vyžaduje dokonalý rozptyl tepla (například palačinek) na dvojitě varné zóně s průměrem 28 cm (je-li k dispozici) doporučujeme používat nádobí s průměrem do 24 cm. Pro šetrné vaření, např. rozpuštění čokolády nebo másla doporučujeme použít samostatné zóny s menším průměrem.

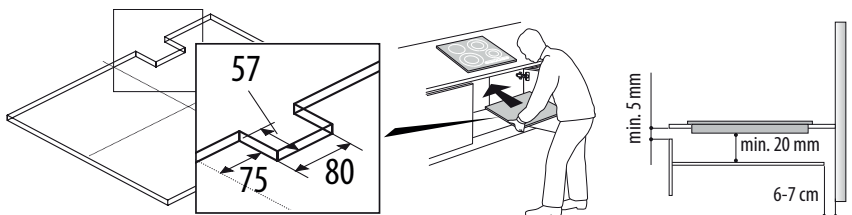
## INSTALACE

Po vybalení spotřebiče se přesvědčte, zda se při dopravě nepoškodil a v případě pochybností se obraťte na prodejce nebo na servis. Rozměry otvoru pro zabudování a pokyny k instalaci viz obrázky na straně 2.

## PŘÍPRAVA SKŘÍŇKY K VESTAVBĚ

### VAROVÁNÍ

- Pod varnou deskou instalujte oddělovací panel.
- Dolní část spotřebiče musí být po provedené instalaci nepřístupná.
- V případě instalace trouby pod varnou desku se oddělovací panel neinstaluje.

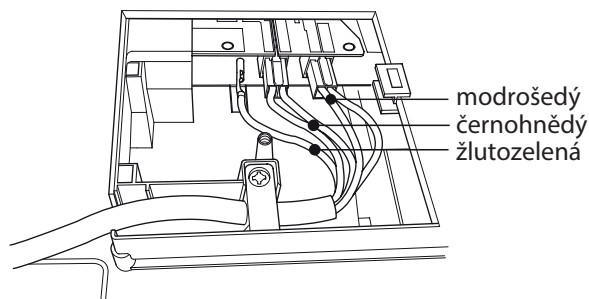
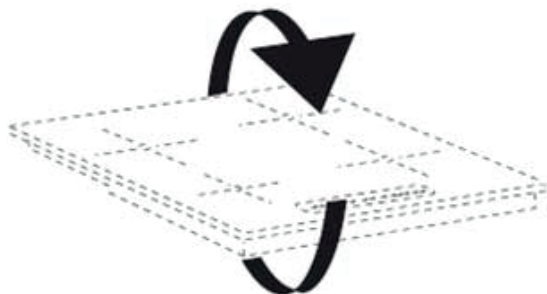


- Vzdálenost mezi spodní stranou spotřebiče a oddělovacím panelem musí odpovídat rozměrům uvedeným na obrázku.
- Ke správnému fungování spotřebiče nezakrývejte minimální volný prostor mezi pracovní plochou a horní plochou skříňky (min. 5 mm).
- V případě instalace trouby pod varnou desku se přesvědčte, že je vybavena chladicím systémem.
- Neinstalujte varnou desku nad myčku nebo pračku, aby elektronické obvody nebyly v kontaktu s párou nebo vlhkostí a nepoškodily se.
- V případě, že si přejete, aby varná deska byla zcela zapuštěná do pracovní plochy, zavolejte do servisu a požádejte o montáž sady šroubů 4801 211 00112.
- K odstranění varné desky uvolněte pomocí šroubováku (není součástí dodávky) obvodové pružiny na spodní části spotřebiče.

# PŘIPOJENÍ K ELEKTRICKÉ SÍTI

## VAROVÁNÍ

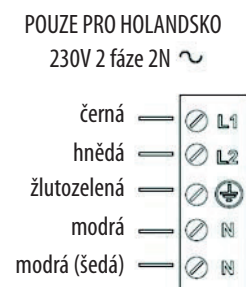
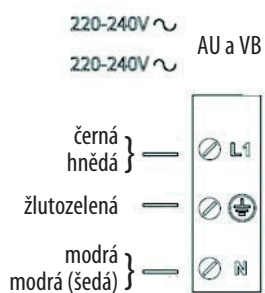
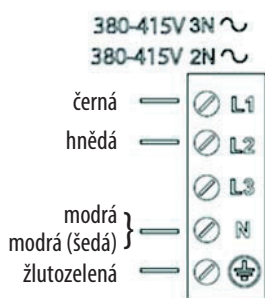
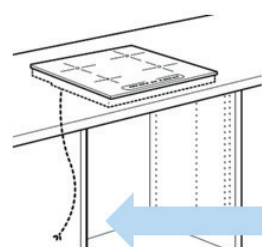
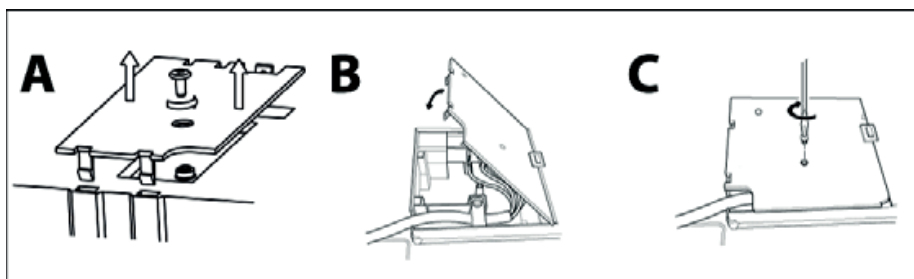
- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Instalaci musí provést kvalifikovaný pracovník obeznámený s platnými bezpečnostními předpisy a předpisy o elektrické instalaci.
- Výrobce odmítá veškerou odpovědnost za zranění osob či zvířat a škody na majetku, k nimž dojde v důsledku nedodržení pravidel shrnutých v této kapitole.
- Napájecí kabel musí být tak dlouhý, aby varnou desku bylo možné vyjmout z pracovní desky.
- Zkontrolujte, zda údaj o napětí uvedený na typovém štítku na spodní straně spotřebiče odpovídá napětí v domácí síti.



1. Po vyšroubování šroubku odstraňte kryt svorkovnice (A) a zasuňte ho do závěsu (B) na svorkovnici.
2. Zapojte přívodní kabel do svorky a podle schématu připojení vyznačeného v blízkosti svorkovnice připojte kabely ke svorkovnici.
3. Napájecí kabel zajistěte pomocí kabelové svorky.
4. Uzavřete kryt (C) a našroubujte ho na svorkovnici pomocí odstraněného šroubku.

Při každém připojení k síti varná deska automaticky provede několik sekund trvající kontrolu.

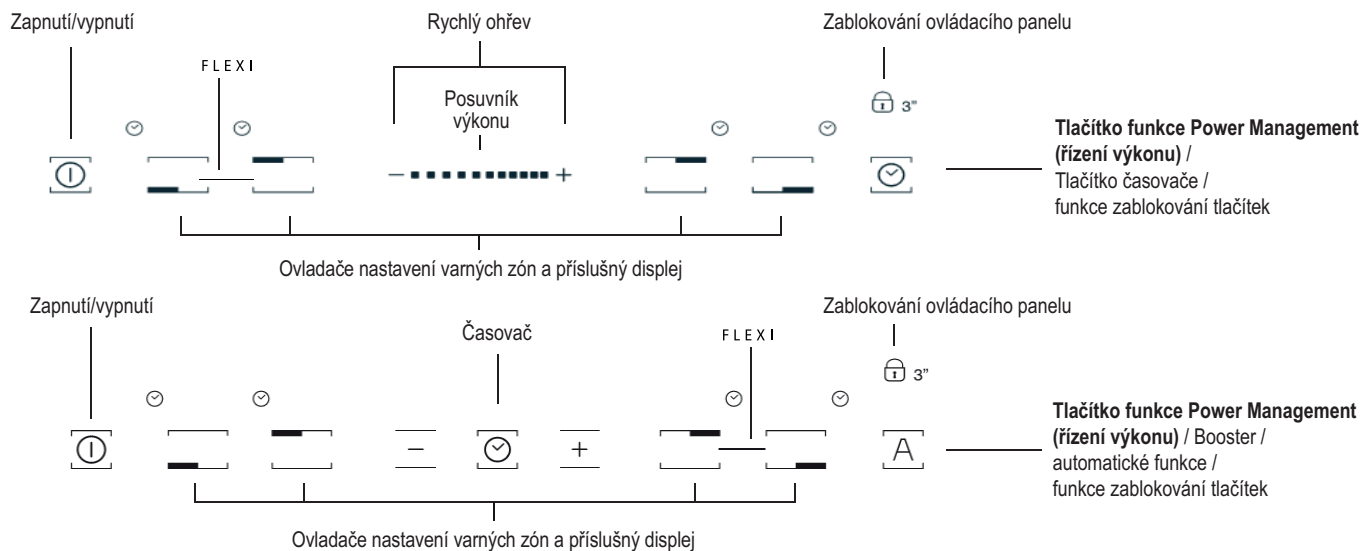
Připojení ke elektrickému napájení





## Popis ovládacího panelu

### Ovládací panel



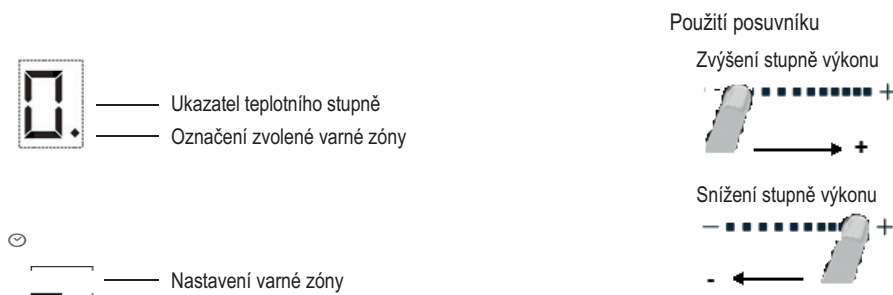
### Zapnutí/vypnutí varné desky

K zapnutí varné desky stisknete na asi 2 vteřiny tlačítko , až se rozsvítí displeje varných zón. Desku vypnete stisknutím stejného tlačítka, až displej zhasne. Vypnou se všechny varné zóny.

Jestliže jste již varnou desku použili, ukazatel zbytkového tepla „H“ bude svítit tak dlouho, dokud se varné zóny neochladí.

Pokud do 10 vteřin po zapnutí varné desky ne zvolíte žádnou funkci, deska se automaticky vypne.

### Accensione e regolazione delle zone di cottura



Postavte hrnec na varnou plochu, zapněte varnou desku a stisknutím příslušného tlačítka „+“ aktivujete požadovanou varnou zónu. Na displeji se rozsvítí „0“. Potřebný teplotní stupeň můžete nastavovat od nejnižšího stupně 0 po nejvyšší stupeň 9, nebo můžete použít funkci rychlého varu Booster („P“, je-li k dispozici). Pro zvýšení teplotního stupně stisknete tlačítko „+“. Pro snížení teplotního stupně stisknete tlačítko „-“.

### Vypnutí varné zóny

Pro vypnutí varné zóny podržte příslušná tlačítka „+“ a „-“ stisknutá alespoň na dobu 3 sekund.

Varná zóna se vypne. Je-li stále horká, na příslušném displeji se rozsvítí písmeno „H“.

### Zablokování ovládacího panelu

Funkce úplně zablokuje ovládání varné desky, aby nemohlo dojít k náhodnému zapnutí. Ovládací panel zablokujete, když zapnete varnou desku a stisknete a podržíte tlačítko funkce zablokování tlačítek po dobu tří sekund. Při aktivaci zazní zvukový signál a u symbolu zámku se rozsvítí světlý ukazatel. Ovládací panel je zablokovaný s výjimkou funkce vypnutí. Zablokování ovládacího panelu vypnete zopakováním postupu zapnutí. Světelný puntík zhasne a varná deska je opět aktivní.

Voda, tekutiny vyteklé z hrnce nebo jakékoli předměty položené na tlačítku pod symbolem mohou způsobit neúmyslné zapnutí nebo zablokování ovládacího panelu.

## Časovač



Časovač lze použít k nastavení doby vaření na maximální čas 99 minut (1 hodina a 39 minut) u všech varných zón.

Zvolte varnou zónu, kterou chcete nastavit pomocí časovače, a stiskněte časovač (viz obrázek). Zazní zvukový signál (viz obrázek). Na displeji se zobrazí „00“ a rozsvítí se kontrolka LED. Hodnotu časovače můžete snižovat a zvyšovat stisknutím a podržením tlačítek „+“ a „-“ funkce posuvníku. Po uplynutí nastaveného času zazní zvukový signál a varná zóna se automaticky vypne. Chcete-li časovač vypnout, stiskněte a podržte tlačítko časovače alespoň na 3 vteřiny.

Pro nastavení časovače u jiné zóny opakujte výše uvedený postup. Displej časovače zobrazuje vždy časovač vybrané varné zóny, nebo ten s kratším nastavením.


Chcete-li časovač změnit nebo vypnout, stiskněte tlačítko výběru pro zónu časovače, o který se jedná.

## Upozornění ovládacího panelu

### Speciální funkce (je-li k dispozici)


Některé modely jsou vybaveny speciálními funkcemi.

### Automatická funkce

Funkce automaticky nastaví vhodný stupeň výkonu k udržení minimálního varu. Tuto funkci zapnete po uvedení jídel do varu; nejprve stiskněte příslušné tlačítko zóny, a pak tlačítko .

### Ukazatel zbytkového tepla



Varná deska je vybavena ukazatelem zbytkového tepla pro každou varnou zónu. Tento ukazatel signalizuje, které varné zóny dosud nevychladly na bezpečnou teplotu. Jestliže se na displeji zobrazí , je varná zóna ještě teplá. Na varné zóně s tímto ukazatelem můžete například udržet jídlo teplé, nebo rozehrát máslo.

Po ochlazení varné zóny displej zhasne.

### Ukazatel nesprávné nebo chybějící nádoby



Pokud není nádoba pro indukční varnou desku vhodná, je špatně umístěná nebo nemá odpovídající rozměry, zobrazí se na displeji ukazatel „chybí nádoba“ (vedlejší obrázek). V těchto případech se doporučuje přesouvat nádobí po varné desce jen do té doby, než je rozpoznáno. Jestliže varná deska do 60 vteřin nezjistí žádnou nádobu, sama se vypne.

### Funkce rychlého varu („Booster“, je-li k dispozici)

Tuto funkci mají jen některé varné zóny. Funkce umožňuje maximální využití výkonu varné desky (např. k rychlému uvedení vody do varu). Pro zapnutí této funkce stiskněte tlačítko „+“, až se na displeji zobrazí „P“. Po 5 minutách použití se funkce rychlého varu Booster vypne a varná deska automaticky nastaví zónu na stupeň 9.

### Funkce „FLEXI / CONNEXION ZONE“

Tato funkce se používá v případě velkých hrnců, u kterých nepostačuje plocha jednotlivých varných zón, např. velké kastroly na ryby, maso.

Pro aktivaci funkce FLEXI / CONNEXION ZONE stiskněte prosím současně tlačítka + a - tak, jak znázorňuje obrázek níže.



### „Power management“ (Funkce, je-li k dispozici)

S funkcí „Power Management“ má uživatel možnost v případě potřeby nastavit maximální dosažitelný výkon varné desky.



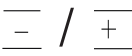
Toto nastavení lze provést kdykoli a trvá až do následující změny.


Po nastavení maximálního požadovaného výkonu varná deska automaticky řídí rozdělení výkonu na různé varné zóny; tím se zajistí, že tento výkon není nikdy překročen, a přitom se regulují všechny zóny současně bez problémů s možným přetížením.

K dispozici jsou 4 úrovně nastavení maximálního výkonu, zobrazené na displeji: 2,5 – 4,0 – 6,0 – 7,2 kW (hodnota 7,2 kW je maximální výkon varné desky).

V době nákupu je varná deska nastavena na maximální výkon.

Po připojení spotřebiče k elektrické zásuvce je možné během prvních 60 sekund nastavit požadovanou úroveň výkonu podle následujících pokynů:

Krok	Ovládací panel	Displej
1	 Stiskněte a podržte přibližně 3 sekundy.	
2	Stisknutím tlačítka funkce Power Management (řízení výkonu) potvrďte předcházející krok.	Na displeji se zobrazí symbol  .
3	 Stisknutím zvolte požadovanou úroveň z nabízených možností.	Kontrolka se rozsvítí a svítí společně s aktivovanými kontrolkami jednotlivých varných zón.
4	Stisknutím tlačítka funkce Power Management (řízení výkonu) potvrďte předcházející krok.	Na displeji se zobrazí nastavená úroveň a bude přibližně 2 sekundy blikat; varná deska poté vydá akustický signál a vypne se; varná deska je nyní připravena k použití.

V případě, že došlo k chybě při nastavení výkonu, objeví se se uprostřed symbol  a bude znít nepřetržitý zvukový signál po dobu asi 5 vteřin. V tomto případě postup nastavení opakujte od začátku. V případě, že se chyba opakuje, obraťte se na servisní středisko.

Jestliže je při běžném používání dosaženo maximální úrovně výkonu, a uživatel se pokusí o jeho další zvýšení, úroveň výkonu příslušné zóny dvakrát zabliká a zazní zvukový signál.

Pokud potřebujete zvýšit výkon dané zóny, je nutné ručně snížit úroveň výkonu další zapnuté zóny, popřípadě více zón.

#### Zapnutí/vypnutí zvukového signálu (není k dispozici u verze s posuvníkem)

Po zapnutí varné desky stiskněte a nejméně 3 sekundy podržte tlačítko „+“ a současně tlačítko úplně vpravo (zablokování ovládacího panelu).



## ČIŠTĚNÍ

### VAROVÁNÍ

- **Nepoužívejte čisticí přístroje na páru.**
- **Před čištěním vždy zkontrolujte, zda jsou varné zóny vypnuté a ukazatel zbytkového tepla („H“) je zhasnutý.**

Nachází-li se na skle logo iXelium™, znamená to, že vaše varná deska je opatřena povrchem iXelium™. iXelium™ je prvotřídní úprava Whirlpool, která zaručuje dokonalé vyčištění a dlouhotrvající lesk. Proto tedy, **pokud máte varnou desku IXELIUM, velmi doporučujeme dodržovat následující pokyny pro čištění:**

- Používejte měkký hadřík (nejlépe z mikrovlákna) navlhčený vodou nebo běžným čisticím prostředkem na sklo.
- Budete-li chtít dále zefektivnit výsledky čištění, ponechejte sklo několik minut v kontaktu s vlhkou textilií.

**DŮLEŽITÉ: K čištění varné desky nepoužívejte hrubé houbičky ani drátěnky. Mohli byste jimi poškodit skleněný povrch.**

- Po každém použití z varné desky (až vychladne) odstraňte případné nánosy, skvrny a zbytky jídla.
- Varné desce škodí cukr a potraviny s vysokým obsahem cukru. Pokud se na ni dostanou, okamžitě je odstraňte.
- Sůl, cukr a písek mohou poškrábat skleněný povrch desky.
- K čištění desky používejte jemný hadřík, absorpční kuchyňské utěrky nebo speciální čisticí pomůcky na varnou desku (respektujte pokyny výrobce).
- Rozlité tekutiny na varných zónách mohou rozvíbrovávat nebo posouvat nádobí.
- Po vyčištění varnou desku důkladně osušte.

## JAK ODSTRANIT PORUCHU

- Pozorně si přečtěte a dodržujte pokyny v části „Pokyny k použití“.
- Zkontrolujte, zda nedošlo k výpadku proudu.
- Po vyčištění varnou desku pečlivě osušte.
- Jestliže se po zapnutí varné desky na displeji zobrazí alfanumerické kódy, postupujte podle následující tabulky.
- Pokud se po použití varné desky nepodaří desku vypnout, ihned ji odpojte od elektrické sítě.

CHYBOVÝ KÓD	POPIS	MOŽNÉ PŘÍČINY	ODSTRANĚNÍ CHYBY
C81, C82	Ovládací panel zhasnul z důvodu příliš vysoké teploty.	Vnitřní teplota elektronických dílů je příliš vysoká	Počkejte s dalším vařením, až se varná deska ochladí.
C83	Na ovládacím panelu se v důsledku závady v elektronickém obvodu zobrazí chybový kód indikující vypnutí varné desky.	Varná deska byla napájena nadměrným napětím.	Varnou desku lze i nadále používat, zavolejte však do servisu.
C85	Varná deska není schopna přenášet energii do dna hrnce.	Hrncel není vhodný pro indukční varnou desku.	Použijte jiný hrncel vhodný pro indukční vaření.
F02, F04 nebo C84	Připojení varné desky nemá správné napětí nebo se objevil problém s přívodem elektrického proudu.	Čidlo zjistilo jiné napětí, než je připojovací napětí.	Odpojte varnou desku od elektrické sítě a zkontrolujte připojení.
F01, F05, F06, F07, F10, F12, F25, F33, F34, F36, F37, F46, F47, F48, F49, F58, F61, F62, F63, F72, F74, F77		Odpojte varnou desku od elektrické sítě. Počkejte několik sekund a znovu ji připojte. Pokud problém přetrvává, zavolejte do servisu a sdělte zobrazený chybový kód.	

## HLUK ZAPNUTÉ VARNÉ DESKY

Za určitých okolností, závislých především na použitém materiálu a způsobu přípravy jídla, mohou indukční varné desky vydávat při normálním provozu zvuky nebo šířit vibrace, jako například:

- **praskání:** zvuk je vyvolán vibracemi, které jsou vytvářeny na spojovacích plochách rozdílných vrstev materiálů hrnců;
- **zvuk klepání při vaření na nižším až středním stupni výkonu:** tento zvuk se objevuje při vaření na nižším až středním stupni výkonu;
- **rytmické klepání:** zvuk se objevuje při vaření na několika varných zónách současně nebo při vaření na vysoký výkonný stupeň;
- **slabé syčení:** síla tohoto zvuku závisí na použité nádobě a na množství vařeného jídla;
- **zvuk ventilátoru:** Indukční deska je vybavena ventilátorem, který zajišťuje chlazení elektronických dílů. A proto, pokud je varná deska zapnutá nebo také několik minut po jejím vypnutí, můžete slyšet zvuk ventilátoru. Síla zvuku ventilátoru závisí na počtu aktivovaných varných zón.

Tento jev je zcela normální, ke správnému provozu indukční varné desky patří a neznačí žádný druh poruchy.

## SERVIS

### Než zavoláte do servisního střediska

1. Ověřte si, zda nemůžete vyřešit problémy sami pomocí bodů popsaných v „Jak odstranit poruchu“.
2. Vypněte a znovu zapněte spotřebič, abyste zjistili, zda porucha stále trvá.

**Jestliže porucha trvá i po provedení výše uvedených kroků, zavolejte do nejbližšího servisu.**

Uveďte:

- stručný popis poruchy;
- typ a přesný model spotřebiče;
- servisní číslo (číslo za slovem Service na typovém štítku) umístěné na spodní straně spotřebiče (na kovové destičce);
- svoji úplnou adresu;
- své telefonní číslo s předvolbou.

**SERVICE** 0000 000 00000



Jestliže je nutná oprava, obraťte se na **autorizované servisní středisko** (které je zárukou použití originálních náhradních dílů a správné opravy).  
Náhradní díly jsou k dispozici 10 let.

WHIRLPOOL EUROPE s.r.l. – Viale Guido Borghi, 27 –  
21025 COMERIO (Varese) ITALY

Виерлпул Юроп с.р.л. – Виале Гвидо Борги, 27 –  
21025, Комерио (Варезе) ИТАЛИЯ

Вірпул Юроп с.р.л. – Віале Г. Боргі, 27,  
21025 – Комеріо (Варезе), Італія

For Russia and CU countries:  
Whirlpool CIS LLC

For Ukraine:  
"Whirlpool Ukraine" LLC

Factory: Whirlpool Europe S.r.l.  
Address: (21024) Biandronno Loc. Cassinetta (VA) – Italy  
Завод: Виерлпул Юроп с.р.л.  
Адрес: (21024) Бьяндронно Лок. Кассинетта (ВА) –  
Италия

Зауыт: Виерлпул Юроп с.р.л.  
Мекен-жайы: (21024) Бьяндронно Лок. Кассинетта (ВА) –  
Италия

Завод: Вірлпул Юроп с.р.л.  
Адреса: (21024) Бьяндронно Лок. Кассинетта (ВА) – Італія

ООО «Индезит РУС»  
Россия, г. Москва, ул. Двинцев, 12, корпус 1

ООО «Индезит РУС»  
Ресей, 127018, Мәскеу, Двинцев  
кәшесі, 12-үй, 1-корп.

ТОВ «ІНДЕЗІТ РУС»  
Росія, м. Москва, вул. Двинців, 12, корпус 1



400011187493



12/17